

www.BibleForChildren.org

Matthew 26



Nel' e rran ni
kabay ngam'on
ko madnom ni
Paluk'af me yan
Jesus nga Bethany ko
fare binaw nma par Lazarus
riy, ni ir fare mo'on ni yim' me
faseg Jesus ko yam'.
Me ere fek Maria ba
florida nrib tolang puluwon
nreb e pint urngin, nni ngongliy ko
nard, me pu'og nga daken e rifrif u
ay Jesus nruw raba', me faley nga piyan
lolugen. Me nad bon fare florida nrib fel' bon
u lan fare naun.



Me ere yan Judas Iskariot, ni ir reb fare ragag nge
l'agruw i gachalpen ngak e pi tolang ko prist ni bochan
e nge yagnag Jesus ngorad. Me ri
yad felfelan' ko thin nike yog
ngorad, miyad michmich
ngak Judas ni yad ra pi' e
salpiy ngak. Ma aram mi i
guy Judas rogon e
ngiyal' nra bung
rogon ni nge
yagnag Jesus.



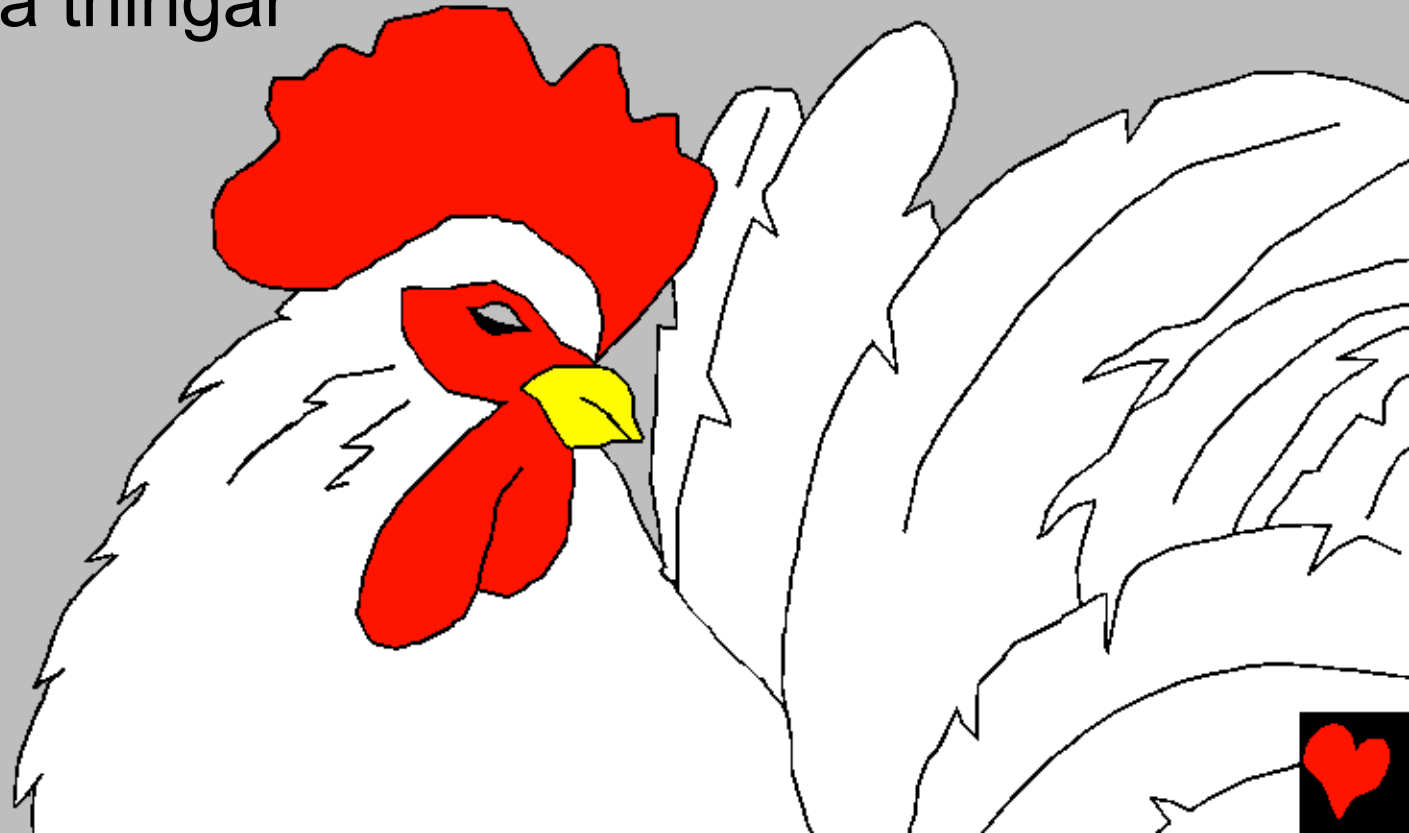
Me rin' pi gachalpen e tin keyog
Jesus ngorad, mranod ra
ngongliyed rogon e ggan ni blayal'
ko Paluk'af. Ma nap'an ni yad be
abich, me fek Jesus e flowa, me
pining e magaer riy ngak Got, me
t'et'ar, me pi' ngak pi gachalpen me
ga'ar, "Mfeked ngam ked; ya ireray
dowag."



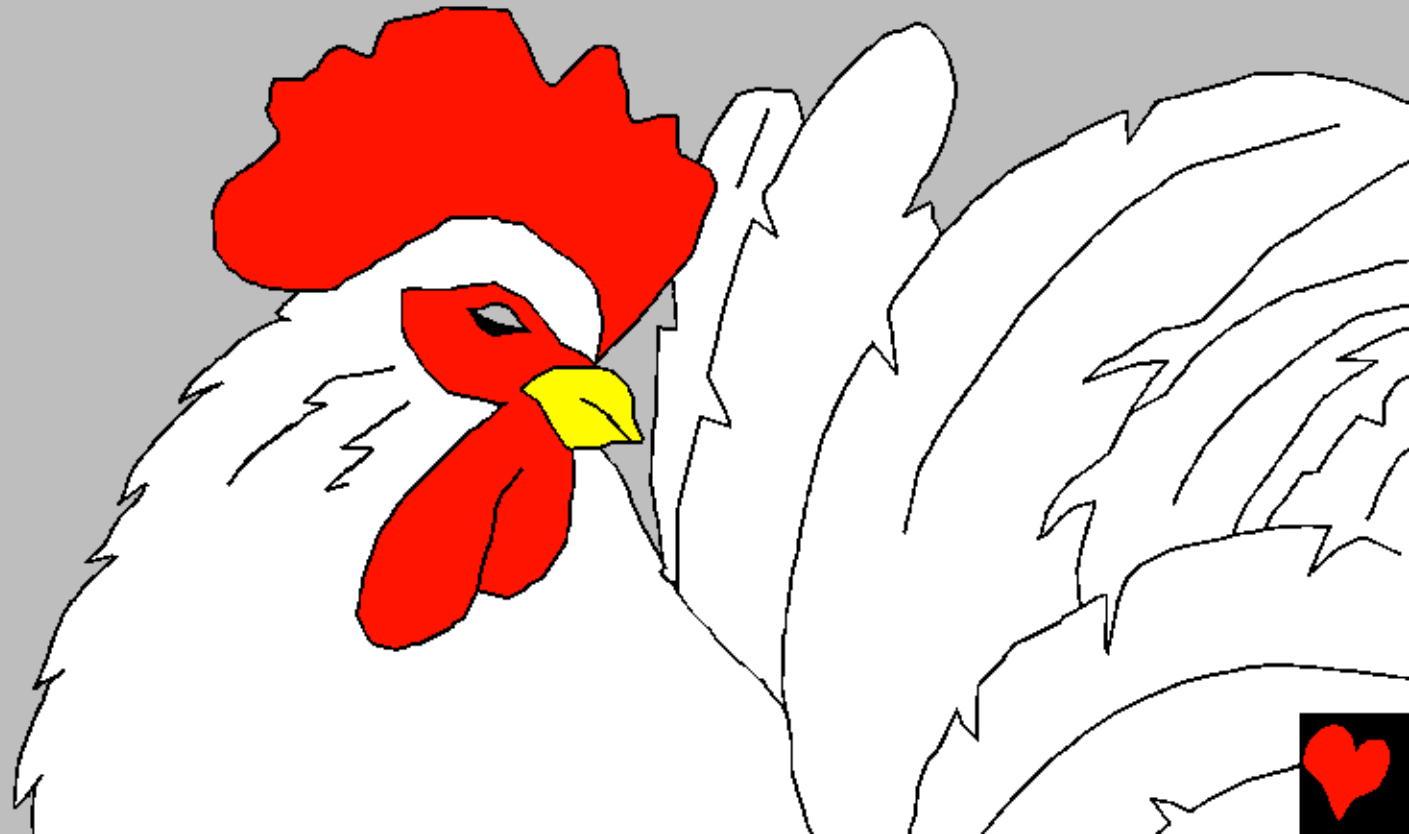
Me fek fare kap, me pining e
magaer riy ngak Got, nge mu' me
pi' ngorad me ga'ar, "Mu unumed
ni gimed gubin, ya ireray racha'eg
ni ir e bayi micheg e m'ag u thilin
Got nge girdi', ni racha'eg ni bayi
map' nga but' ni fan ngak bo'or e
girdi' ni fan e nge n'ag
Got fan e denen."



“Simon, Simon! Mmotoyil! Kan pi’ mat’wun Satan ni nge sikeng nagmed ni gimed gubin, ni bod rogon be’ ni girdi’en e woldug ni be chuweg fiteyru’ wom’ngin e wheat ni aram e pin’en ni yima ngongliy nge mang flowa. Machane kug yibilayem ngak Got, i gur Simon, ni rogon nib michan’um ngak Got e dabi mul. Ma fa’an ga ra sul ngog, ma thingar mpi’ e gel nga laniyan’ pi walagem.”



Me fulweg Peter ni ga'ar, "Somol, kem'ay i duwgiliy rog u lanin'ug ni nggu un ngom nga kalbus mu gu un ngom ko yam'." Me fulweg Jesus ni ga'ar, "Peter, nggog ngom ndabki chochol e nimen e daba' ma fini ngiyal' nra gaman e dalip yay ngay ni kamog nda mu nangeg e aram e ra chochol e nimen."



Me un Jesus ngak pi
gachalpen ngranod
ngabangi binaw nike
lunguy yu Gethsemane,
me ga'ar ngorad,
“Mpired u roy nga but’ mu
gu wan aram nggu meybil.”
Me meybil ni ga'ar,
“Chitamag! Urngin ban'en
mrayag rom. Mu chuweg e
re kap ney rog. Machane
gathi tin nib m'agan'ug ngay
e ngam rin', ya tin nib
m'agan'um ngay e ngam rin'.”



Ma aram me yan Judas ko gin'em nike un ba ulung i
salthaw ngak nge boch i matanagen e Tempel ni pi'rad
e pi tolang ko prist nge pi Farise, ranod ni kar feked
talin e cham, nge magal, nge nifiy. Me toy
bagayad e sib rok fare Prist ni Th'abi
Ga' nge luf e ba' ni mat'aw i
yuwan tel. Me fulweg Jesus
ni ga'ar, "Ke yag!" Me math
Jesus nga yuwan tel
fa'anem nge faseg.



Miyad kol Jesus ngar feked ngalan e naun rok fare Prist
ni Th'abi Ga'; me un Peter u daken nib mal'af rok nga
tomur. Ma bay ba nifiy ni kan ko'reg u lulukngun
lan e yoror, me yan i
ma'athuk Peter nga
fithik' e pi'in kar
longobiyed ni kar
pired nga but'.



Ma reb fapi sib rok fare
Prist ni Th'abi Ga', ni be'
rok fare mo'on ni luf Peter
yuwan tel e non ni ga'ar,
“Gathi gur e gguyem ni gimew
ko fa gin'en ni bay fare chuwo' i
gek'iy riy nni yung?” Miki ga'ar
Peter bayay, “Danga' ” — ma
ka chingiyal'nem me chochol
ba nimen. Me yan Peter nga
wuru' e yoror ngi i yor ni kari kireban'.



Me sak'iy girdi'en fare ulung ni gubin
ngar feked Jesus i yan nga
p'eowchen Pilate, ni aram e gin nra
tababgad i togopluwnag e thin ngak
ni be lungurad, "Kug pir'eged e re
mo'on ney ni be yog e
tin ni gathi ir ngak e
girdi' romad, be yog
ngorad ni dab ra pi'ed e tax
ngak e Emperor nu Roma

ma be yog ni ir Kristus, ni ir ba
pilung." Me fith Pilate ngak ni

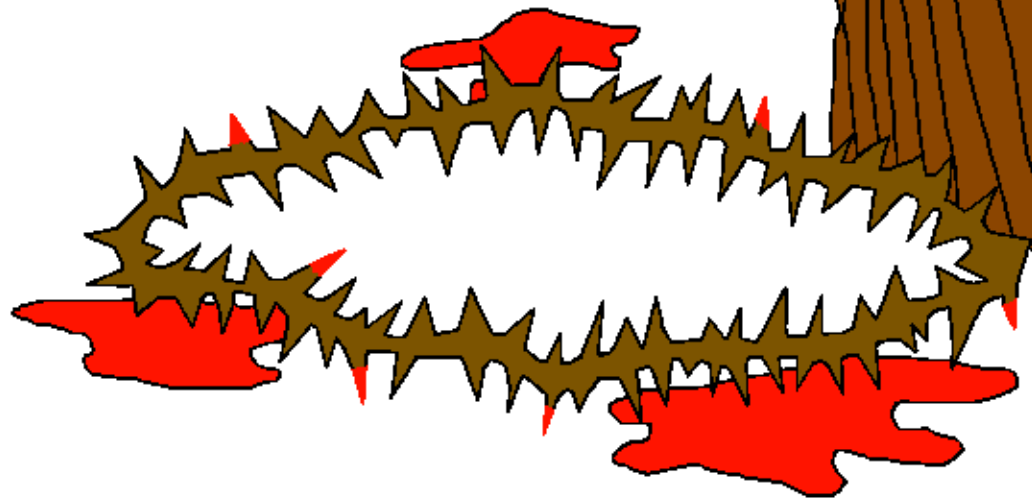
ga'ar, "I gur fare pilung rok
piyu Israel?"



Me fulweg Jesus ni ga'ar, "Kamog!"
Me Pilate e ba'adag ni nge pag
Jesus, ma aram me yog fare bugithin
ni ka'a yog bayay ngak fapi girdi' ni
aram urngirad nri ba ga' laman.
Machane miyad fulweg
ngak u fithik' e tolul ni
be lungurad, "Mu richibiy
ko kuruth! Mu richibiy
ko kuruth!"



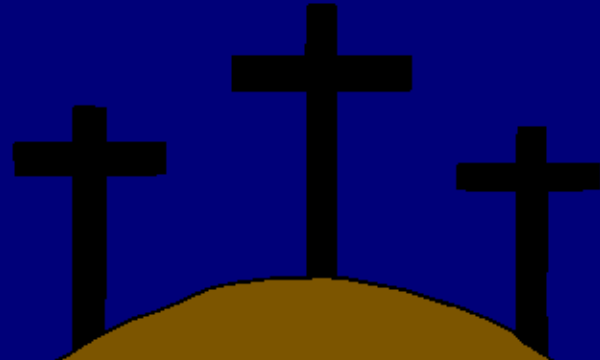
Ma aram me pi' Pilate Jesus ngorad ni
ngar richibiyed ko kuruth. Ma aram
miyad fek Jesus. Me yan Jesus nga
wuru' e binaw nike ying nga tan e
kuruth rok, me yib i taw ko fa gin'en
nike lunguy "Tagil' e Lo'." (Ma "Yu
Golgotha" ko thin ni Hebrew.)



Miyad richibiy ko kuruth ko gin'em; ma ku
erregon l'agruw i girdi' ni kur richibiyed
nga l'agruw i kuruth, nra bagayow
ma bay u baraba' i to'oben
Jesus, ma bay
Jesus u thilrow.



Gonap'an e ragag nge l'agruw e kolok me m'ay ram'en
e yal' ngabang me neap' u daken e re nam nem ni polo'
nge yan i mada' ko dalip e kolok ni mithig yal'; ma fa gi
mad ni kan pag u lan e Tempel e
mogchoth nge ruw yang.
Me non Jesus nri ba ga'
laman ni ga'ar, "Chitamag!
Kug pag fag ngom!"
I yog e re bugithin
ney me aw e fan rok.



Ke chugur ni nge gonowrug me taw
Josef nu Arimathea, ni ir reb e
girdi' u lan e mu'ulung ni yima
tayfan, ni ku be sonnag e
ngiyal' ni bayi taw e
gagiyeg rok Got ni bay
yib. Ma chirofen nem
e eram e rofen ni
dumm'adil (ni
aram e rofen ni
bay

ngam'on ko Sabbath);
me athangil Josef nge
yan i ning downgin
Jesus ngak Pilate.



Me ere chuw'iy Josef bangi mad nib
wechwech, me yan I pilig downgin
Jesus u kuruth, me bichibichiy
fa gi mad ngak me yan i tay
ngalan e low ni kan ker
nga fithik' e war u
taban e rech me
lulubiy baraba' I
Malang ni ba ga'
nge ning nga
 langan

fare low
ko yam'.



Me reb e rran riy ni aram e rofen ni yib
nga tomuren e lal fen e maruwel,
me yan e pi tolang ko
prist nge pi Farise ngak
Pilateme lungurad, “Keb
ngan’mad nnap’an
ni kabfos fare talifith
l’ugun me ga’ar,
‘Ra gaman dalip
e rran mi ni

fasegeg
ko yam’.”



Mranod ra ted e hang ko fare gaf i
malang ni kan ning ko
fare low, ni aram e
dariy be' ni nge bing,
miyad tay girdi'en e
matnag ni
nge matnagiy.



Ma tomuren e Sabbath, nnap'an ni be
puf e woch ni kakadbul ko rofen
ni madnom, me yan Maria
Magdalene nge yugu reb
e Maria ni ngar guyew
fare low ko yam'.



Mi yigi yib ba durru' ni ba ga'; me yib
ba engel rok Somol u tharmiy nga
but' nge lulubiy fare gaf i
malang nge chuw u langan
fare low, me par nga
daken. Me yib e
tamdag nib gel ngak
fapi cha' ni yad be
matnag ngu'ur
t'on gad

mranod ra pired ni
bod rogon e girdi'
ni kem'.



Me ga'ar fare engel ngak fa gali ppin,
“Dab mu tamdaggow, gu manang
ni kam bow ni ngam guyew
Jesus, ni fa'anem nrichibiy
ko kuruth. Ma daki moy
u roy; ya ke fos ko
yam', ni bod rogon
ni yog. Mirew
ngaray ngam
guyew e gin

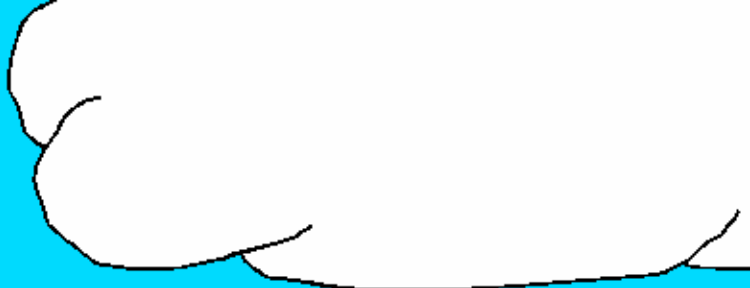
ntay
ngay.”



Ma aram miyow gurgur ngar chuwgow ko
fare low ni kar tamdaggow, machane
kar felfelan'gow, miyow mil ngranow
rognew ngak pi gachalpen. Miyow
gin ma keb Jesus ngorow me
ga'ar, "Nge yib e gapas
ngomew." Miyow yib ra
parawgow nga but' u

p'eowchen miyow kol e rifrif
u ay ngar siro'gow ngak.





Me tomur riy me m'ug Jesus ngak fa ragag nge ta'reb i
gachalpen ko ngiyal' ni yad be abich; me puwan'
ngorad ni bochan e de pagan'rad ko thin ni yog, nge
bochan e kayigi gel e gelan' rorad nde riyul' u wun'rad e
tin ni yog e pi'in nra guyed Jesus nike fos. Ma aram e
fa'ani mu' Somol Jesus ko numon ngak pi gachalpen
min fek ngalang nga tharmiy, nge yan i par nga but' nga
ba' ni mat'aw rok Got.



Ya Got e rib t'uf e girdi' nu fayleng rok,
ma aram me pi' Fak ni kari maagirag
rok nge yib, ni fan e nge urngin e
pi'in ni michan'rad ngak e aram
e dab kurm'ad, ya keyag e
yafos ndariy n'umngin
nap'an ngorad.



Roma 3:23

ya ke denen urngin e girdi', kar pired ni yad bmal'af rok Got
ke mul e fla'ab rok u pa'rad.

Roma 6:23

Ya denen e ma pi' puluwoy — ni yam'; machane tow'ath
rok Got ngodad ndariy puluwon e yafos ndariy n'umngin
nap'an nra pi' u daken e ta'ab girdi' ni kad ted e Somol
rodad i Jesus Kristus.

Hebrews 9:27

Ra be' ma thingari yim' ni ta'ab yay, ma nga tomuren e nge
pufthinnag Got fa'anem.



Efesus 2:8,9

Yu daken e runguy rok Got ngodad e ir e ke thapegmed riy ngak, ni bochan e ke mich Jesus u wun'med. Gathi gimed e mmuruwliyed nge yag, ya ba tow'ath nike pi' Got ngomed. Dariy ban'en ko pin'ey ni ngam ufanthin gad ngay, ni fan e gathi ban'en ni gimed e mmuruwliyed ngam yag nighed.

Roma 10:9,10

Fa'an ga ra yog nga dap'i l'ugunam ni lungum, "I Jesus e ir e Somol," ma ke mich u wun'um ni Got e faseg ko yam', ma aram e kam thap ngak Got. Ya ra mich u wun'dad me mat'awnagdad Got ngak; ma gadad ra yog nga dap'i l'ugundad, ma aram e kad thapgad.



John 3:16,17

Ya Got e rib t'uf e girdi' nu fayleng rok, ma aram me pi' Fak ni kari maagirag rok nge yib, ni fan e nge urngin e pi'in ni michan'rad ngak e aram e dab kurm'ad, ya keyag e yafos ndariy n'umngin nap'an ngorad. Ya Got e de pi' Fak nge yib ngaray nga fayleng ni nge turguy e gechig ko girdi', machane ir e nge thapeg e girdi' ngak Got.

1 John 5:11-13

Ere ba'aray e mich riy: Got e ke pi' e yafos ndariy n'umngin nap'an ngodad, nre yafos nem e yib ngodad u daken Fak.

En ni bay Fak Got rok e bay e re yafos ney rok; ma en ndariy Fak Got rok e dariy rok e re yafos ney. Kug yoloy e re bugithin ney ni ngeb ngomed ni bochan e ngam nanged nike yag e yafos ndariy n'umngin nap'an ngomed — ni gimed e pi'in ke michan'med nga fithingan e en ni Fak Got.



Matthew 26-28; Luke 22-24; John 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Yapese Bible (yap) © 2007 Bible Society of Micronesia.
Released under the Creative Commons
CC-BY-SA license 4.0.

<https://www.bible.com/bible/1919/GEN.1.YAP>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

